



大会  
经济及社会理事会

Distr.: General  
3 December 2013  
Chinese  
Original: English

大会  
第六十九届会议  
社会发展：社会发展，包括与世界社会  
状况以及与青年、老龄、残疾人和  
家庭有关的问题

经济及社会理事会  
2014 年实质性会议  
社会和人权问题：社会发展

筹备和庆祝 2014 年国际家庭年二十周年

秘书长的报告

摘要

本报告根据大会 2012 年 12 月 20 日第 67/142 号决议提交。报告重点介绍国家、区域和国际各级筹备庆祝国际家庭年二十周年的情况。报告还阐述了民间社会为家庭年二十周年采取的各项举措，并就在全面发展努力中如何推进家庭政策的制定提出意见和建议。



## 一. 引言

1. 大会第 67/142 号决议请秘书长通过社会发展委员会和经济及社会理事会，向大会第六十九届会议提交报告，介绍各级筹备庆祝国际家庭年二十周年的情况。
2. 大会邀请会员国考虑开展活动，在国家一级筹备国际年二十周年志庆，并邀请会员国、联合国各组织和机构、区域委员会、民间社会组织和学术机构继续介绍它们如何开展活动支持国际年二十周年各项目标及筹备二十周年志庆，并分享家庭政策制定方面的良好做法和数据。
3. 决议鼓励会员国继续努力制定适当政策与方案，解决家庭贫穷、社会排斥、工作与家庭平衡以及代际问题，并分享这些领域的良好做法。建议实施的家庭减贫战略包括社会保护和社会转移方案。还鼓励会员国强化育儿假规定，弹性工时制，促进性别平等，支持托儿安排，加强父亲的参与，以更好地兼顾工作与家庭。在社会融合和代际团结领域，建议社会保护协助及投资于跨代设施，实施针对年轻人和老年人的志愿方案以及辅导和分担职位方案。
4. 经济及社会理事会在其 2013 年 7 月 25 日第 2013/27 号决议中，请社会发展委员会继续审查国际家庭年二十周年的筹备工作，并将此事作为其直到 2014 年的议程及多年工作方案的一部分，在第五十二届会议上举行小组讨论会，庆祝 2014 年国际家庭年二十周年。决议还鼓励会员国加强或在必要时设立相关国家机构或政府机关，以负责执行和监测家庭政策并研究社会政策对家庭的影响。
5. 本报告是第四份关于庆祝国际家庭年二十周年筹备情况的报告。以往各次报告载有根据有关贫穷、工作和家庭平衡与代际团结这三个主要专题制定的筹备框架。本报告主要依据会员国对秘书处 2013 年 5 月发出的普通照会的答复(见下文第二.A 节)，介绍会员国正在制订的政策和方案。本报告还介绍了区域和国际两级开展的筹备活动，重点是民间社会的活动。本报告提出了关于国际一级家庭议程未来发展的若干意见和建议。

## 二. 筹备和庆祝国际家庭年二十周年

### A. 国家一级的筹备情况

6. 一些国家政府发表了关于制定家庭政策的意见，并介绍了在解决家庭贫穷、工作与家庭兼顾、代际问题以及其他领域的良好做法范例。一些政府提到作为二十周年筹备活动一部分的具体倡议，并向定于在社会发展委员会第五十二届会议期间举行的关于二十周年纪念的小组讨论提出建议。
7. 在阿根廷，保护和支​​持家庭是公共政策的一个基本部分，旨在实现社会融合、保护人权、全面发展和所有家庭成员的社会包容。“阿根廷家庭”(Familia Argentina)和“阿根廷就业”(Argentina Trabaja)是这一领域的核心方案。自

2009 年以来,已经向失业或在非正规经济部门就业和(或)收取最低工资的成年照顾者普遍支付子女津贴。这项津贴已覆盖 350 多万弱势家庭的儿童。其他举措包括:支持为儿童设立的儿童发展中心(centros de desarrollo infantil);一个旨在改善老年人特别是残疾老年人生活质量的“国家家庭照顾者方案”(programa nacional de cuidados domiciliarios);或是“我们的地方”(Nuestro Lugar),这是一个促进教育、体育和文化活动的青年方案。

8. 在布基纳法索,根据《非洲联盟家庭行动计划》建议制定的保护和促进家庭的国家计划指导家庭政策和方案。优先领域包括为家庭减贫进行社会保护和改善弱势群体的生活条件。家庭能力发展和创收活动培训也成为全面减贫努力的一部分。支持庆祝国际家庭年二十周年的活动将重点放在就各种主题开展的教育活动,包括打击有害传统习俗,例如切割女性生殖器和强迫婚姻或早婚、暴力侵害妇女行为,并促进计划生育和生殖健康。

9. 哥伦比亚家庭福祉研究所开展了提供照顾和建立关系领域的培训支助方案。研究所协助制订哥伦比亚国家家庭政策准则,以确保作为发展推动者的家庭获得经济、法律和文化资源。“国家世代和福祉方案”(Generaciones con Bienestar)以家庭、社区和国家共担责任的原则为基础,促进在家庭、社区以及机构一级保护儿童和青少年,全国 24 万儿童从中受益。

10. 在塞浦路斯,低收入住房计划覆盖了低收入家庭的住房需求,包括单亲家庭、年轻已婚夫妇和有特殊需要的人和残疾人。该计划还为符合条件的家庭提供低息长期贷款。

11. 在爱尔兰,国家妇女战略的一个关键目标是更好地兼顾工作与家庭,旨在解决男女之间在家务分担和照料责任方面的不平等。家庭和社区服务资源中心方案在全国范围内有 106 个中心,向全国各贫困地区的家庭提供整个生命周期服务。家庭资源中心是参与式的,在赋予支助家庭的各组织权能的同时,建设了当地社区的能力和领导力。每个中心提供一系列普遍和有针对性的服务和机会,如教育课程和培训、咨询、获得信息技术的机会、儿童保育和课后俱乐部及其他设施。在政策一级,家庭资源中心与社区、志愿利益攸关方和法定利益攸关方建立伙伴关系,为理解政策性决定对家庭和社区所产生影响做出贡献,并在影响有关家庭支助和社区发展的决策进程中发挥作用。

12. 在黑山,社会保护的基本权利规定提供家属津贴、残疾和寄养津贴,并做出关于特别照顾的规定,以及为有特殊需要的儿童提供教育和保健福利。最近修正的劳工法延长了产假,规定了陪产假并加强了就业保护规定。为有一个 7 岁以下子女的单亲父母提供就业状况特别保护,尤其是在流动性、加班和工作场所结构改革方面。

13. 在罗马尼亚,所有 18 岁以下儿童均享受一项国家普遍补助金。此外,儿童抚养津贴规定了 2011 年起出生儿童的津贴发放新办法,关于每月收入损失补贴

或在子女两岁时加入劳动力市场的若干激励措施，父母有几个备选方案。低收入家庭得到更多的家庭支助津贴和住房津贴。

14. 在西班牙，新的儿童和青少年问题国家计划(2013-2016年)(Plan estratégico nacional de infancia y adolescencia)旨在帮助家庭承担照顾、教育和儿童整体发展的责任，包括协调工作和家庭生活的措施。其社会保护和社会包容的规定重点是危险处境中的儿童和青少年。新的促进社会包容国家行动计划(2013-2016年)(Plan nacional de acción para la inclusión social)重点是消除儿童贫困现象，通过就业促进包容，并向最脆弱的家庭提供基本服务。在西班牙，协助家庭全面计划(Plan integral de apoyo a la familia)推动对家庭的社会、法律和经济保护，加强代际团结并改善育儿能力。已经设立了一些在区域和地方各级执行家庭政策的理事机构和协调机制，并扩大了与民间社会和学术界专家的协作。

15. 瑞典在制定国家家庭政策时从儿童角度出发，努力为儿童和家长创造在家庭内和个人发展和成长的良好条件。2010年以来已出台一些改革措施，包括儿童福利制度内的大家庭补助，以及提高低收入父母的住房津贴和育儿津贴。瑞典的育儿支助国家战略旨在促进儿童健康和发展。确保兼顾工作和家庭也是政府的一个优先事项。其性别平等奖金是一种减税形式，促进了父母之间平等分担育儿假。育儿津贴向在家照顾子女的父母提供财政支助，是育儿服务的一种替代方式。

16. 在瑞士，防止和消除贫穷国家方案努力改善弱势儿童、青年人和成年人受教育的机会。正在努力扩大家庭津贴和所提供的儿童保育设施，以帮助家长兼顾工作和家庭责任。瑞士正在对育儿假进行审查。作为人口普查的一部分，将从2013年开始进行一项关于家庭和世代的新专题调查，以获取关于家庭变动及其对代际关系影响的信息。

17. 为应对法律变化、教育改善、移徙、城市化及其他社会经济因素，突尼斯家庭政策一直在经历转型。突尼斯的个人地位法禁止一夫多妻制并制定了关于离婚的法律规定(从而终止了休妻的传统做法)，该法又增加了一项新规定，承认父母基于婚姻关系共同承担儿童福祉的责任。此外，设立了家庭法官这一新机构，以确保在有关影响其子女生活的不同领域内平等对待妇女。突尼斯的家庭行动计划旨在通过投资于婚姻稳定、儿童社会化和经济与物质方面的家庭福祉，促进家庭的凝聚力。正在计划开展几项活动，在国家一级庆祝家庭年二十周年。

18. 乌克兰家庭政策的主要重点是提高有子女家庭的生活水平。鉴于人口挑战和生育率降低，支助大家庭具有特别重要的意义，其中包括公用事业等住房费用降低，以及儿童免费使用公共交通设施。为了促进对产妇的表彰，向抚养五个或五个以上子女的母亲发放特别养恤金。最近已设立了针对家庭并由国家管理的社会支助方案。该方案促进家庭生活教育、积极的父爱和防止暴力。还举办了家庭日和母亲节等提高认识活动。

19. 在委内瑞拉玻利瓦尔共和国，该国的新发展模式以人权、社会公正、社会包容、公平再分配、社会保护和有效减少贫穷与不平等的机制为基础，家庭保护是其中一个重要因素。政府制定家庭政策，以期在权利和责任平等、团结和相互尊重的基础上加强家庭关系。其家庭包容国家计划的目的是让被收容教养过的儿童重新融入原生家庭。改善孕产服务和儿童保护的 efforts 也正在进行中。<sup>1</sup>

20. 一些会员国针对有待在社会发展委员会第五十二届会议小组讨论期间解决的问题提出了一些建议。其中包括：人口挑战、育儿假、工作生活、生育率、普遍托儿规定和育儿支助的关键作用，包括有关如何接触这类目标群体以及将提供支助的安排。其他建议讨论的主题有：对年轻人进行家庭生活教育以防止冲突、离婚和家庭暴力，以及提倡负责任的父亲角色并使男人更多地参与家庭生活。小组还可以审议处于脆弱状况的儿童、时间使用调查以及根据其结果将其纳入国民账户和政策制订。

## B. 区域倡议

21. 非洲家庭问题专家协商会议于 2012 年 11 月 22 日和 23 日在亚的斯亚贝巴举行。会议由非洲联盟与经济和社会事务部社会政策和发展司内的家庭问题协调中心合作举办。会议讨论的问题包括：影响非洲家庭的社会经济和人口趋势以及做出政策反应的必要性；促进社会保护安全网以解决弱势群体中的家庭贫穷问题；家庭和社会中的性别不平等妨碍消除贫穷。

22. 多年来，失业和就业不足长期存在，移民增加，女户主家庭越来越多，艾滋病毒感染和艾滋病率居高不下，诸如此类的一些社会经济趋势已导致传统上由非洲大家庭提供的支助机制捉襟见肘，在某些情况下甚至资源枯竭。这种趋势往往导致家庭贫穷持续、工作与家庭的冲突加剧、代际失和与整个家庭解体，所有这些都是社会保障机制不足背景下发生的。<sup>2</sup>

23. 协商在很大程度上侧重家庭的权利、义务和责任，以及童婚和残割女性生殖器等有害传统习俗。在非洲，家庭法中在离婚和儿童监护方面对妇女的歧视仍然十分普遍。因此，毫不令人惊讶的是，政策反应措施主要侧重于妇女、女孩和儿童。然而，以家庭单元为重点、争取男子和男孩成为增强妇女权能的伙伴的政策，对于创造持久解决办法是不可或缺的。会议通过了一项纪念国际家庭年周年的共同立场，强调了其中一些问题。该共同立场随后在 2012 年 11 月 26 日至 29 日举行的非洲联盟部长级会议上提出。<sup>3</sup>

<sup>1</sup> 本报告第二.C 节载有更多有利于家庭的方案例证。

<sup>2</sup> 见国际家庭年二十周年关于家庭的非洲共同立场文件草案，载于 [www.un.org/esa/socdev/family/docs/egm12/AUCOMMONPOSITIOFAMILY.pdf](http://www.un.org/esa/socdev/family/docs/egm12/AUCOMMONPOSITIOFAMILY.pdf)。

<sup>3</sup> 关于区域会议的更多信息，包括在本报告中所讨论的会议，载于 <http://undesadspd.org/Family/InternationalObservances/TwentiethAnniversaryofIYF2014/RegionalMeetings.aspx>。

24. 题为“保护阿拉伯家庭摆脱贫穷：就业、社会融合和代际团结”的关于中东和北非问题的区域专家小组会议于2013年6月2日和3日在多哈举行。由多哈国际家庭研究所举办的这次会议评估了该区域面向家庭的政策。审议的主题包括：影响家庭的近期社会和经济趋势以及在这方面采取适当政策的必要性；贫穷家庭面临的挑战；妇女参与劳动力市场及其对家庭与工作平衡的影响；育儿假、弹性工作安排和高质量儿童保育的重要性；男子参与家庭责任；建立适当的社会家庭保护制度；影响代际关系的人口、社会和经济趋势；青年参与社会、经济和家庭生活。

25. 讨论指出，尽管该区域有支持家庭的言辞，但家庭津贴以及充分的产假和育儿假规定根本不存在；妇女参与劳动力市场率仍为世界最低，而妇女失业率则为世界最高。童婚非常普遍，在性别平等方面进展甚微。还有人对阿拉伯之春对性别平等造成的后果表示关切，一些专家注意到妇女进步发生了倒退。此外，该区域关于家庭和面向家庭的政策的研究非常有限。会上提出的建议涉及上述问题，并分发给该区域各国政府。

26. 该司技术合作股和家庭问题协调中心与拉丁美洲和加勒比经济委员会(拉加经委会)合作，于2013年8月27日至29日在圣地亚哥举办了关于拉丁美洲面向家庭的减贫和工作与家庭平衡政策的能力建设讲习班。举办讲习班的目的是使政府官员了解将决策重点放在家庭对于总体发展努力取得成功的重要性，并汇集了来自该区域15个国家的政府代表(阿根廷、巴西、智利、哥斯达黎加、古巴、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、危地马拉、洪都拉斯、墨西哥、尼加拉瓜、巴拿马、秘鲁和乌拉圭)。

27. 该司与拉加经委会的官员介绍了一些拉丁美洲减贫和工作与家庭平衡的情况，政府代表们则介绍了各自国家的好的做法。大多数发言侧重面向家庭的减贫政策。在讨论期间，人们就该区域家庭政策制定和社会发展方面的一般进展交换了意见。总体而言，与会者一致认为，拉丁美洲和加勒比大多数社会政策的重点是妇女与儿童，而不是作为一个整体的家庭单位，在拟定政策时也应更多顾及到男人。此外，在进行通盘决策时，必须更好地从家庭角度考虑问题。重点为贫穷家庭的现金转移在该区域占主导地位，几个评价表明其不仅有助于总体减贫，而且对入学率、成就和认知技能等教育变量产生了积极影响。在健康层面，有证据表明一些方案对儿童营养和精神运动发展等健康成果产生了积极影响。<sup>4</sup> 只有少数几个国家(例如阿根廷和智利)制定了全面的工作与家庭平衡政策，但即便在其有限存在的地方，受益者也只有正规经济部门的工人(主要是妇女)。

---

<sup>4</sup> Cecilia Rossel, “Políticas para las familias en América Latina: panorama de políticas de reducción de pobreza y conciliación entre trabajo-familia”, 2013年7月。

## C. 国际一级的筹备情况

### 社会发展委员会

28. 社会发展委员会每年一次审查 2014 年国际家庭年二十周年庆祝活动的筹备情况。在 2013 年 2 月 6 日至 15 日于纽约举行的第五十一届会议上，会员国重申了家庭在社会和总体发展努力中发挥的重要作用，并指出筹备和庆祝 2014 年国际家庭年二十周年将提供一次有益机会，提请人们注意作为发展战略一部分的注重家庭的政策。

29. 同民间社会、私营部门和学术机构建立伙伴关系以支持面向家庭的政策和方案尤其重要，因为这向公众宣传了周年纪念活动的目标。

30. 在区域一级，非洲联盟在社会发展部长会议主持下，最后确定非洲对于纪念活动的立场，讨论了家庭与贫穷、代际团结和工作与家庭的平衡问题。欧洲联盟认为即将到来的周年是一个机会，可以进一步交流制定注重家庭的政策的最佳做法。

31. 据报告，博茨瓦纳、牙买加和南非在国家一级开展支持周年筹备工作。在南非，周年纪念被用来查明家庭面临的挑战、交流最佳做法模式，以应对这些挑战并向家庭提供综合服务。

32. 在政策制定方面，各国政府指出必须调整社会政策，使其满足家庭需求并加强家庭凝聚力，以使家庭能在社会中发挥适当的作用，包括教育和照顾作用。欧洲联盟同意秘书长的报告(A/68/61-E/2013/3)中所载关于政策制定的建议，并承认家庭支助措施对于加强代际团结和消除贫穷的极端重要性。欧盟还注意到，欧洲联盟关于家庭的倡议应对人口变化并促进家庭政策评价和交流良好做法。它认为制定有利于工作和家庭的政策并消除儿童贫穷特别重要。

33. 有几个代表团欢迎承认家庭是代际团结和社会融合的支柱，并负有儿童发展、教育和社会化的首要责任。它们还注意到必须在发展的各个方面推动有利于家庭的观点。

34. 各代表团指出，注重家庭的政策对于打破贫穷世代循环和推动家庭从接受福利向实现福祉的转变十分重要。执行面向家庭的政策和改善妇女的经济机会被视为一种回报率很高的投资。一些会员国指出现金转移和其他福利的重点从以个人为基础转向面向家庭，例如在一些国家，社会保护办法已从重视个体受益人转向家庭支助系统。在几个国家，家庭政策把重点放在确保妇女和男子在家庭和工作方面享有相同的权利和义务。儿童与家人团聚也被作为一个重要政策领域提出。

35. 家庭支助方案被认为对于加强代际团结、消除贫穷和改善工作与家庭平衡至关重要。代表们着重强调国家一级许多面向家庭的方案。Ingreso ético familiar(家庭正当收入)方案向智利大约 17 万最脆弱的家庭提供了款项，以消除贫穷。受益家庭特别是女户主家庭也得到能力建设支助，以获得有酬职业。在

巴拉圭，Tekopora 方案向生活在极端贫穷中的家庭提供有条件的现金转移支付，以推动它们逐步融入社会，该方案惠及 24.5%的贫穷家庭和 42.6%生活在极端贫穷中的人。

36. 代表们强调，家庭和政府都有责任投资于家庭成员的人力资本，而且重要的是，家庭不被视为被动的福利接受者，而是履行其职责所必要的其未来的主要推动者。在萨尔瓦多，向 91 000 个农村贫穷家庭提供了农村保健和教育券。现金转移方案普遍存在于其他拉丁美洲国家，其中尼加拉瓜和巴西向承诺让其子女入学并确保其定期进行体检的贫穷家庭提供每月津贴。巴西的 Bolsa Familia (家庭补助) 方案有助于打破贫穷世代相传的恶性循环，减少童工现象，促进获得教育的机会，并对于自 2003 年以来减贫 40%、极端贫困人口减少 52% 发挥了关键作用。新的联邦方案 Brasil Carinhoso 旨在惠及有 6 岁及以下子女的极端贫穷家庭。巴西绿色赠款方案 (Bolsa Verde) 包括小额转移支付给赤贫家庭，以促进保护工作。在厄瓜多尔，一个向贫穷家庭提供的有条件人类发展津贴强调家庭的共同责任，帮助改善了儿童健康和入学情况。在委内瑞拉玻利瓦尔共和国，玻利瓦尔使命是一系列社会福利方案，其中 Misión Alimentación 和 Misión Madres del Barrio 承认了妇女家务劳动的价值。牙买加通过其“通过保健和教育推动进展”现金转移方案向 14 万个家庭提供福利。它还敲定了国家育儿政策并通过立法设立一个全国育儿支助委员会，以增强父母能力。

37. 中国正在向中低收入家庭提供补贴住房，还有促进妇女进入或重新进入劳动力市场和提供可负担得起的高质量托儿服务的方案。在巴基斯坦，贝娜齐尔收入支助方案提供基本服务并投资于人的发展。合格家庭依据一项贫穷计分卡调查确定。该方案还向每个受益家庭的一名成员提供职业培训和无息贷款，以支持小企业或自营职业。还增加了教育和保健方面的援助，作为该方案的新的组成部分。

38. 摩洛哥设立了一个家庭团结基金，以资助弱势妇女包括寡妇。印度尼西亚已通过提高教育质量和保健，降低了弱势家庭的贫穷率。它的妇女联合商业计划以及家庭赋权机构旨在加强儿童方案。阿拉伯叙利亚共和国设立了社会援助基金，以通过创收项目赋予妇女经济权力。在肯尼亚，正在制定旨在加强家庭的婚姻、家庭保护和婚姻财产法案。津巴布韦的统一社会现金转移计划向穷人和劳动力有限的家庭提供了无条件的每月现金收入和获得基本服务的机会。

39. 南非最近完成了《家庭问题白皮书》。该文件认为家庭是重要的发展需要，并力求将家庭问题纳入整个政府的政策举措，以促进该国的家庭福祉。同样，博茨瓦纳目前正在开展关于家庭政策框架草案的协商。

## 经济和社会事务部

40. 该部社会政策和发展司与联合国和区域实体以及民间社会组织合作，为筹备国际家庭年二十周年举办了几次会议、讲习班、小组讨论和研讨会(另见第二.D 节)。

41. 作为 2013 年国际家庭日的一部分，在联合国总部举行了促进社会融合和代际间团结小组讨论会。该讨论会由社会政策和发展司与新闻部合作，在新闻部每周非政府组织简报的框架内举办，以提高民间社会组织对代际问题的认识。专家小组确认代际方案在促进家庭和社区中的代际团结方面发挥了重要作用。这些方案提供一个平台，可在各代人之间建立积极关系，并强化家庭成员之间纽带的的质量，制定这些方案时尊重了互惠和每一代人的长处。

42. 小组成员指出，世界各地的代际方案各有千秋，大致分为四类：(a) 青年服务老年人，如青年向老年人传授如何使用信息和通信技术；(b) 老年人服务青年，例如老年人在学校辅导学生、辅导未成年母亲或为步行上学的儿童提供安全通道；(c) 青年和老年人通过送餐方案、或教授幼儿数学和科学合作共同提供服务；(d) 代际交流场所，例如成年人日间照料中心与儿童保育中心或老年中心的课后方案共用办公地点。美利坚合众国的国家家庭护理员支助方案和“培养关系促进成功法案”已被证明既节约费用又卓有成效。小组建议：在国家一级设立代际团结办事处；对家庭政策进行审查，同时考虑到每一代人的长处并包括对大家庭的支助；呼吁会员国在二十周年期间，促进代际对话和相互了解；促进代际中心并利用空间鼓励各代人之间的互动。<sup>5</sup>

43. 纽约市的代际工作研究方案是纽约市老龄化问题部和教育部的一项合作倡议，国际日庆祝活动期间也介绍了该方案的活动。该方案向老年人提供服务的同时，结合开展了学术研究和对公立高中的选定学生的培训工作。学生们向老年人提供服务，而老年人则担任学生的辅导员，提供辅导和其他支助，这使该方案具有祖父母和孙辈的层面。

44. 在技术合作领域，社会政策和发展司最近向亚美尼亚劳动和社会事务部提供了制定国家家庭政策方面的技术援助。该政策是加强家庭的重大步骤，将现有的应享权利制度纳入了国家社会发展战略的框架内，并推动对亚美尼亚家庭问题的进一步支持。这项政策工作是该司工作人员与国际和本国专家通力合作的结果。在白俄罗斯，2011 年以来，该司一直在就设计和执行国家家庭调查向劳动和社会保护部提供援助。该司与该国政府和国家学术界共同努力制定调查方法和问卷。调查结果将为国家政策制定者提供数据，用于调整国家人口安全战略和修订国家家庭法。独立国家联合体有关国家将在类似调查中仿效并采用该调查方法。

<sup>5</sup> Donna Butts, “推动代际团结”，提交国际家庭日纪念活动的论文，联合国总部，2013 年 5 月 16 日。

## D. 民间社会的倡议

45. 民间社会是国际年二十周年筹备活动的主要动力。民间社会与各地家庭合作并为家庭着想，承认和支持家庭在其成员生活和社会中不可替代的作用。许多非政府组织和基层社区组织努力帮助家庭承担众多责任。一些民间社会组织积极支持国际家庭年二十周年筹备活动，在当地组织提高认识活动、研讨会、讲习班和媒体论坛。2013 年民间社会发起的各项倡议回顾如下。

46. 国际家庭发展联合会于 2013 年 2 月 12 日在社会发展委员会第五十一届会议期间举办了一个题为：“2014 年：增强家庭权能”<sup>6</sup> 的会边活动，并在欧洲、南美和非洲多次举行提高认识会议。会边活动介绍了 2012 年在布鲁塞尔举行的欧洲专家小组会议成果和在国际家庭年二十周年纪念期间宣传的新的民间社会宣言(另请见下文第 59 段)。联合会向意大利威尼托地区颁奖，赞扬该区域努力宣传关爱家庭政策。还向制定了“家庭第一”政策、启动灵活手段支持育儿假和家庭关系、促进家庭文化价值的地方政府当局或私营组织颁发资格证书。设计了一个“审计家庭和工作项目”，目的是对公共和私营公司的人力资源政策进行有记录的系统评价，根据家庭友好工作方法，向公共和私营部门颁发证书，对雇主和雇员具有极大益处。其目标是共同设计能兼顾工作生活的各项措施，与此同时，提高公司或部门的生产力。

47. 2013 年 4 月 3 日和 4 日，在华沙举行“二十一世纪家庭所面临挑战”会议，会议侧重欧洲联盟、特别是波兰的有利于家庭，特别是工作家庭平衡的各项政策。专家指出，在一些欧洲国家，高生育率与灵活的工作安排相关。这次会议得到波兰总统的支持，与会者包括政府官员和民间社会代表。会议由非政府组织 Akademia familijna(家庭学院)举办，该组织为夫妇们提供家庭浓缩课程。

48. 5 月 15 日，欧洲议会中一些面向家庭的欧洲非政府组织为国际家庭日举办了“家庭和工作平衡”会议。欧洲议会中来自斯洛伐克和德国的议员主持会议。就业、社会事务和融合专员及若干欧洲议会成员与会。

49. 欧洲联盟家庭组织联合会在纪念国际日的同时，推出一本关于人口变化、妇女参与劳动力市场以及兼顾工作和家庭生活的书籍，标题为《生育率和人口下降：没时间照顾孩子》。联合会还继续向社会媒体宣传家庭和社会政策，并为 2014 年欧洲协调工作/家庭生活年开展宣传活动。为支持这一倡议制定了欧洲年路线图。

50. 妇女教育合作协会理事会与尼日利亚拉各斯联合国新闻中心合作，于 5 月 15 日为非政府组织举办国际家庭日纪念活动媒体论坛。举办论坛的目的是提高对周年的认识了解，讨论尼日利亚法律中有关家庭的问题；通过教育赋予尼日利亚儿童权能；年轻人被边缘化和身份认同危机；以及代际团结和社会融合问题。

---

<sup>6</sup> 在第二.D 节中提到的一些活动的详细情况，见 [www.family2014.org/seun.php](http://www.family2014.org/seun.php)。

51. 认识到迫切需要建立和加强家庭安全和稳定，家庭和儿童服务和研究所努力继续提供长期服务，承诺为印度和世界各地的家庭创造积极气氛，了解影响家庭生活及其各种关系的压力的性质和复杂性。为纪念国际日，研究所分发了一份关于家庭系社会核心的刊物，多次举办儿童保护问题研讨会，并委托进行家庭内暴力侵害儿童问题研究。

52. 工作与家庭国际中心于 2013 年 7 月 1 日至 3 日在巴塞罗那召开第五次工作与家庭会议。会议期间，学术界人士讨论了社会家庭责任；灵活工作安排的益处和制定循证工作生活研究评估和组织干预措施等问题。会上的研究课题包括工作/家庭和财政紧缩时代；工作/家庭政策与文化；夫妻双收入；工作生活与妇女职业生涯。会议的结论之一是，研究人员需要继续分析工作与家庭责任冲突的触发因素是什么？以及在今后的研究中更准确地使用“灵活性”一词。

53. La Fundación para La Educación y Orientación Familiar Hacer Familia 组于 2013 年 8 月 26 日在圣地亚哥举行了“可持续家庭：发展的关键所在”研讨会。与会者有政治家和民间社会代表。会议突出强调了智利的一些良好做法，例如 Bano al trabajo de la Mujer，为最易受伤害的妇女提高劳动奖励。专家们还讨论了家庭结构和家长教育对家庭幸福的重要性。除了父母指导课程，基金会还出版了各种针对父母的教育材料。基金会月刊在智利的读者群多达 14 000 个家庭。

54. 里斯本的一个健康项目“Projecto de Saúde em Lisboa”为宣传国际年二十周年的目标举办各种讲习班、会议和提高认识会议。2013 年，该项目举办了题为“家庭政策缺失：回顾和前景”讲习班；吸毒成瘾、老龄化、排斥和代际关系会议；并于 10 月 1 日召开了家庭政策问题第二十三届会议，题目为“家庭和老龄化：促进社会融合和代际团结”。

55. 美利坚合众国全国家庭关系委员会于 2013 年 11 月 8 日在德克萨斯州圣安东尼奥召开的家庭中儿童与青年福祉及社区会议期间，同时举办了国际年二十周年研讨会，题为“世界各地的家庭政策”。研讨会从联合国的角度讨论了制定家庭政策的重要性，审查了多个区域注重家庭的政策。

56. 非政府组织家庭问题委员会每月在纽约举行活动，宣传家庭对实现联合国各项目标的重要性，包括审查家庭面临的挑战，探索务实的解决问题的办法。近几个月来，学术界、专业人员和非政府组织提出了多个课题，例如注重家庭的循证做法；改变家庭中的性别角色；养育自闭症儿童，评估家庭结构中的族裔和文化差异以及改变家庭结构。委员会还联合举行会外活动：在社会发展委员会第五十一届会议期间，讨论了减少贫穷老年人问题；妇女地位委员会第五十七届会议期间讨论了说服发展中国家男人停止性暴力战略。委员会正在积极规划和宣传 2014 年国际家庭年二十周年活动，同时计划举行几个边会和月会。

57. 维也纳家庭问题非政府组织委员会有 139 个注重家庭的民间社会非政府组织网络，作为知识资源和参与家庭问题组织的互动论坛(见 [www.civilsocietynetworks.org](http://www.civilsocietynetworks.org))。维也纳委员会还承诺更新民间社会组织对家庭福祉问题贡献的文献记录。这项工作的现阶段是分析各参与组织提交的数据和知识资源，建立未来家庭问题知识资源。将在适当的时候为 2014 年国际家庭年二十周年发布文献和分析结果。

58. 一些民间社会组织欢迎每年 6 月 1 日的“全球父母节”。大会在其 2012 年 9 月 17 日第 66/292 号决议中，邀请会员国与民间社会充分合作庆祝全球父母节，特别要使青年人和儿童参与进来。天宙和平联合会在多个国家举行活动庆祝，并于 2013 年 6 月 4 日在联合国总部举行庆祝日。此次活动由布隆迪、马来西亚、马里、尼日利亚、罗马尼亚、圣卢西亚和萨摩亚常驻代表团主办，主要注重父母在孩子生活中扮演的多重角色，并强调天宙和平联合会一贯承诺加强婚姻、家庭和养育子女。2013 年 5 月 27 日在马德里举行了家庭及其在媒体中形象的公开辩论。

59. 民间社会拟在国际家庭年二十周年之际发表的民间社会宣言现已提出，并由国际家庭发展联合会分发。该宣言强调，以家庭为中心的政策已在社会发展的许多领域中被证明既宝贵又有效，并促请各会员国促进和推行有利于家庭的政策，着力提供可持续、可负担和优质生活条件；赋予家庭权能，承认家庭在社会和谐和经济发展中的作用。并特别提到在消除贫困、工作——家庭平衡和代际团结方面的具体政策。宣言已得到 21 个国际实体的支持，有来自 173 个国家组织的 350 多名政界、学界和民间社会代表签署。<sup>7</sup>

### 三. 结论和建议

60. 多年来，国际社会已认识到以家庭为核心的政策和方案的重要性，认为推动发展应采取这种综合做法而不是部门做法。国际社会一致认为，家庭是社会的基本单位，有权得到社会和国家的保护，并承认，尽管家庭形式和结构各不相同，但家庭是社会发展的基础。

61. 注重家庭是应对持续发展挑战，如贫困和不平等的代际转移的综合办法。例如，家庭经济状况和稳定以及优质的养育子女技能对孩子的福祉至关重要，家庭生活质量本身就是对未来负责任、公正和平等社会的重要贡献。

62. 本报告展示了各国政府和民间社会行为者支持全球家庭的努力。一些国家的政策和方案偏重有子女的妇女，而不是这样的家庭单位。这种做法是现行歧视妇女做法的结果，迫切需要纠正这种历史的不公正。注重儿童也是可以理解的，而且它关乎打破贫困的恶性循环和保证儿童最低生活标准的愿望。然而，专注于妇

---

<sup>7</sup> 详情请查阅：[www.family2014.org/declaration.php](http://www.family2014.org/declaration.php)。

女和儿童，不仅不能减少贫困，而且还无法促进性别平等和保证儿童权利。联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)负责人最近指出，推动性别平等的宣传活动主要由妇女主导，应扩大并把男孩和男人包括在内。同样，在政策制定和提供服务时考虑到家庭的动态性肯定会对所有家庭成员带来更好的结果。

63. 2014 年国际家庭年二十周年筹备活动的主要成果是各区域对家庭政策制定进行的审查。已开展的研究主要集中在国际社会和家庭的关切：家庭贫困、工作——家庭平衡和代际团结方面。在专家会议上进行的区域审查和开展的研究，迄今为止都显示出，有利于家庭的政策有助于减少贫困、为孩子们带来更好的结果以及更加性别平等，改善工作——家庭平衡，并加强了代际间的联系。有充分证据显示，这些领域的政策十分有效，需要进一步推行。

64. 未来应继续推动制定家庭政策并在国际和地区层面上交流各国在上述领域中的良好做法。同样，未来的区域和国际专家会议可以审查家庭政策的制定，并根据现有证据提出建议。

65. 此外，还应发展和加强适当的区域支持机制(例如非洲联盟“非洲家庭行动计划”)，从而(a) 监测社会经济政策对家庭的影响；(b) 促进和监测相关领域中家庭政策的制定情况，以及(c) 支持开展进行家庭和政策影响评估研究。此外，成员国可能会发现制定长期战略对指导未来联合国关于家庭问题的行动十分有用，例如面向行动的审查机制，尤其是侧重具体的家庭政策制定领域。

66. 在未来几年中，两个政策领域会越来越重要，即兼顾工作和家庭以及代际间关切。最近的趋势，例如发达国家出生率急速下降，家庭不稳定和离婚率攀升以及年轻人组成家庭日益困难都需要紧急采取行动，尤其是在兼顾工作与家庭和可持续生计领域。同样，家庭结构变化、城市化和流动性，以及老年人口比例迅速增加和确保老年人人权和尊严的各项挑战都需要认真研究，支持保健和互惠的代际互动，而不将几代人视为相互竞争的对手。

67. 这两个问题没有在国际层面上得到充分解决，尽管它们对妇女劳动力参与和老龄化等问题具有越来越大的影响。在会员国的支持下，可以有步骤地落实这些领域的家庭政策制定情况，在社会政策和发展司家庭问题协调中心的支持下，在国家和地区层面上进行协调。

68. 以往关于家庭问题的报告指出，千年发展目标，特别是那些关于贫穷、教育和降低产妇死亡率的目标都很难实现，除非实现这些目标的战略以家庭为重点。妇女、儿童和青年是联合国的主要优先事项之一，将成为 2015 年后发展战略的重中之重。将家庭问题纳入议程是朝着赋予权能和减少不平等方向前进了一步，有助于实现可持续发展目标。

69. 鼓励会员国和其他利益攸关方考虑以下建议：

(a) 各国政府，联合国和各区域实体、民间社会组织、私营部门和学术机构应通过适当的以家庭为中心的政策和计划促进和赋予家庭权能。

(b) 会员国应把赋予家庭权能视为是消除贫困、社会排斥和不平等的重要工具，将其列为 2015 年后发展议程的一部分。

(c) 会员国应促进支持工作/家庭兼顾的家庭政策，包括男女平等分担家庭责任和提倡成为负责任的父亲，以此作为更大范围的性别平等议程的一部分。

(d) 鼓励各国政府和其他利益攸关方投资帮助家庭履行护理责任的代际间计划，协助代际交流与支持。

(e) 社会发展委员会也许应参考国际年二十周年纪念活动小组讨论的结论，以指导今后关于家庭问题的审议，目的是建立适当的后续机制，指导国家政策的制定。

(f) 各会员国不妨考虑适当地以协调一致的方式在国际级别上推进“家庭议程”。工作——家庭平衡和代际问题应继续成为国家，区域和国际各级的关注重点。